COMITES
COMITATO DEGLI ITALIANI ALL'ESTERO
FRIBURGO

Verbale della riunione del Com.It.Es. di Friburgo del 9 Febbraio 2026

La riunione si tiene alle ore 18.00, in modalità mista, come da convocazione del Presidente, presso i locali del Consolato.

Presenti: Giuseppe Candelino, Pietro Ceresini (dalle 18,30), Beatrice Civettini, Andrea Gatti Mariantonietta Gianfrancesco, Franco Orlando, Roberto Toso.
Presente per il Consolato: Il Console, dott. Pietro Falcone, il contabile, dott. Francesco Giordano.
Assenti giustificati: Martina Conterno, Laura Zucconi.

Il presidente introduce la riunione con la verifica dei presenti. Constatata la validità segue la discussione dei punti all'ordine del giorno:

Punto 1

Comunicazioni del Presidente

Il Presidente relaziona circa la legge finanziaria 2026 e i suoi riflessi sui finanziamenti per i Comites e gli enti gestori. In entrambi i casi è previsto un leggero aumento della somma disponibile. È stata messa a bilancio anche la voce riguardante le elezioni per il rinnovo dei Comites che, quindi, salvo imprevisti si terranno alla fine del 2026.Sarà da verificare per i Comites se questo aumento sarà destinato al finanziamento ordinario o alla realizzazione di progetti mirati.

Punto 2

Approvazione verbale seduta precedente: verbale della seduta del 5.11.2025.

Il verbale viene approvato all'unanimità con 7 voti favorevoli e nessun contrario.

Punto 3

Approvazione del Bilancio consuntivo per l'anno 2025.

Il Presidente espone quanto già delineato nella relazione che accompagna il bilancio consuntivo per l'anno 2025 concluso precisando che lo stesso è già stato approvato dai revisori. Nessun consigliere ritiene di dover chiedere ulteriori spiegazioni. Il bilancio viene messo ai voti distintamente per i cap. 3103 e 3106:

a) ***Il bilancio consuntivo del Comites di Friburgo, relativamente al cap. 3106, per l'anno 2025 viene approvato all'unanimità con 7 voti favorevoli e nessun contrario.***
b) ***Il bilancio consuntivo del Comites di Friburgo, relativamente al cap. 3103, per l'anno 2025 viene approvato all'unanimità con 7 voti favorevoli e nessun contrario.***

Punto 4

richiesta di un anticipo sul contributo MAECI per l'anno 2026

Viene discussa la necessità di richiedere un anticipo da parte del MAECI nella misura massima ammissibile sul finanziamento 2026, considerando la situazione di cassa.

Il Comites delibera che venga richiesto al MAECI un anticipo a valere sul capitolo 3103 pari al 30% della media dei contributi erogati nel triennio precedente.

Delibera approvata all'unanimità con 7 voti favorevoli e nessun contrario.

La riunione si chiude alle 18,50.

Friburgo i.B., 09.02.2026

Il Presidente e legale rappresentante
Andrea Gatti



Il segretario
Roberto Toso



Comites Freiburg
Oberau 79 -79102 Freiburg
comites.freiburg@gmail.com – T. 01703817543

COMITES
COMITATO DEGLI ITALIANI ALL'ESTERO
FRIBURGO

Comitato degli Italiani all'Estero

Circoscrizione consolare di Friburgo in Brisgovia
Oberau 79, 79102 Friburgo
E-mail: info@comites-freiburg.de

RELAZIONE SULLE ATTIVITA', LE ENTRATE E LE SPESE INSERITE NEL BILANCIO CONSUNTIVO PER L'ANNO 2025

La relazione delle voci inserite nel bilancio consuntivo 2025 per il cap. 3103 è descrittiva dell'andamento delle entrate e delle uscite sostenute durante l'esercizio finanziario di riferimento. Il bilancio consuntivo 2025, se comparato con quello del 2024, evidenzia una finalizzazione delle spese su iniziative ben delineate, in continuità con quelle dell'anno precedente, per mantenere quella unitarietà di azione che evita frammentazioni e iniziative spurie. Anche per l'anno 2025 si è potuto garantire la continuazione delle attività grazie anche alla quota pervenuta come contributo integrativo.
Una seconda richiesta di contributo integrativo per il rinnovo di alcune attrezzature e per evitare che alcune spese fossero a carico dell'anno seguente non è stata soddisfatta. L'inizio d'anno, dovendo sostenere spese mensili fisse, è sempre problematico e ha spesso richiesto degli anticipi da parte dei consiglieri.

ENTRATE:
Il contributo MAECI a valere sul cap. 3103 assegnato per l'anno 2025 è composto da un finanziamento ordinario di 14.823,00€, e da un finanziamento integrativo di 5.010€, per la realizzazione di un progetto significativo, nello specifico quello dell'apertura dello sportello di Rheinfelden.
Il totale dei finanziamenti pervenuti per il 2025 è stato pertanto di 19.833€. A questa somma va aggiunto un avanzo di cassa a fine dicembre 2024 pari a 914,43€ per un totale di fondi MAECI di 20.747,43.€.
I **Proventi locali derivano** principalmente da un contributo della città di Friburgo per 873,44€. Al quale va aggiunta la somma delle libere offerte raccolte nel corso della manifestazione per la città della cultura pari a 105€ e un rimborso da parte della Knappschaft di 82,67€. Il totale dei proventi locali per l'anno 2025 ammonta quindi a 1.061,11€, ai quali aggiungere il residuo di cassa attivo di questa voce a fine anno 2024 pari a 1.043,71€. Il totale delle entrate relative ai proventi locali per il 2025 è dunque di 2.104,82€.
La somma di tutte le entrate per l'anno 2025 ammonta così a 22.852,25€.

SPESE:
Sede e spese correlate, 1.471,32€:
Non sono registrate spese di affitto e utenze relative alla sede e segreteria, si è deciso di continuare a rinunciare a una sede fisica per poter destinare l'intero bilancio alle iniziative a favore dei connazionali, principalmente con i due sportelli di Waldshut-Tiengen e Rheinfelden e con l'iniziativa "Salute in dialogo".
Tra le spese d'ufficio, in linea con quelle dell'anno 2024, rientrano l'acquisto della dotazione per lo sportello di Rheinfelden (stampante, cancelleria e cellulare) e per la sostituzione del Notebook e del cellulare in dotazione allo sportello d Waldshut. Per alcune manifestazioni si è privilegiata la stampa in proprio di manifesti e volantini, perché piú conveniente, il che ha

richiesto spese di toner e carta. Sono stati anche acquistati due roll-up con il logo del Comites da utilizzare in occasione delle manifestazioni.
I Consiglieri e il Presidente hanno rinunciato al rimborso delle spese di viaggio, quando dovute, queste sono pertanto azzerate.

Posta e telefono + Internet, 1.443,85€
La spesa principale è riferita al sito Internet nonché alle caselle di posta collegate, una cifra modesta, sostanzialmente invariata rispetto all'anno precedente, se riferita ai valori di mercato. Presidente e consiglieri utilizzano le proprie connessioni telefoniche anche per le finalità del Comites.

Spese per manifestazioni culturali, ricreative e sportive, 5.834,93€:
Sono comprese in questa voce le spese per la realizzazione delle manifestazioni con i Pupi siciliani per la città della cultura 2025 (Agrigento), per l'evento "*Ridere in tempi difficili*" con l'umorista Claudio Mellana e alcune spese minori come l'accordatura e la manutenzione del pianoforte per il concerto d Natale.
La somma è comprensiva dei cachet degli artisti, quando corrisposte, della stampa del materiale e delle spese di vitto e alloggio. Queste spese non vanno confuse con la voce relativa ai viaggi, vitto e alloggio dei consulenti, azzerata perché nell'anno 2025 non sono state richieste consulenze.

Spese per iniziative finalizzate all'integrazione nella società locale, 9.068,63€:
E' la voce più significativa, dedicata al personale contrattualizzato come Minijob presso i due sportelli e agli oneri sociali (contributi e assicurazione) che ne derivano. La somma è in linea con quella dell'anno precedente, anche a seguito della sospensione dello sportello di Friburgo, avvenuta contestualmente all'apertura di quello di Rheinfelden. La decisione della sospensione è stata presa per la riduzione della richiesta da parte dell'utenza, mentre Rheinfelden si è dimostrata subito molto richiesta.

Spese per attività informative, 1.474,14€:
La somma è relativa alla iniziativa di "Salute in dialogo", con l'eccezione delle spese per i piccoli rinfreschi, imputati alla voce uscite su proventi locali. Questa manifestazione non è da riferire alla tipologia di quelle culturali, ricreative o sportive, data la sua caratteristica peculiare orientata all'informazione della comunità.

Non sono state sostenute spese di viaggio, vitto e alloggio per esperti e consulenti.

Uscite su proventi locali, 561,16€:
Sono state imputate a questa voce le spese di vitto sostenute per artisti a seguito delle manifestazioni e per i piccoli rinfreschi che hanno seguito gli incontri di salute in dialogo e del concerto di Natale. Parte di queste spese non sarebbero ammesse con il finanziamento MAECI.

Il saldo finale di 2.903,18€ dovrebbe permettere di mantenere il funzionamento degli sportelli per i primi due mesi del 2026. Per altre spese come per il sito Internet potrebbe essere necessario ricorrere a prestiti da parte dei consiglieri, come per gli anni precedenti. Si procederà comunque contestualmente al consuntivo alla richiesta di un anticipo per il 2026.

Per l'anno in questione sono state sostenute, ordinate in capitoli, le sottoelencate spese:

- **affitto locali e spese condominiali EURO 0,00**
- **manutenzione sede e traslochi EURO 0,00**
- **illuminazione, riscaldamento e pulizia locali EURO 0,00**
- **arredamento, macchine d'ufficio e relativa manutenzione EURO 1.471,32**
- **cancelleria e spese minute d'ufficio EURO 0,00**
- **spese postali, telefoniche e internet EURO 1.443,85**
- **spese di viaggio COMITES (Cap. 3103) EURO 0,00**
  Le riunioni sono effettuate sia in modalità telematica che in presenza
- **spese per il personale assunto secondo l'art. 4 della Legge 286/2003 EURO 0,00**
- **assicurazione sede EURO 0,00**
- **assicurazione RC dei membri del Comitato EURO 0,00**
- **spese di tenuta conto corrente bancario EURO 95,04**
- **spese obbligatorie ai sensi della normativa locale (imposte, contributi, ecc.) EURO 0,00**
- **spese per manifestazioni culturali, ricreative e sportive EURO 5.834,93**
- **spese per iniziative finalizzate all'integrazione nella società locale EURO 9.068,63**
- **spese per attività informative EURO 1.474,14**
- **spese di viaggio, vitto e alloggio per esperti e consulenti EURO 0**
- **spese di TRASPORTO, VITTO E ALLOGGIO per il comitato dei Presidenti (Cap. 3106) EURO 878,71**
  per n. 2 viaggi per le riunioni dei presidenti a Saarbrücken e Dortmund, e n.2 viaggi per riunioni di coordinamento Consolare tenutasi a Berlino.

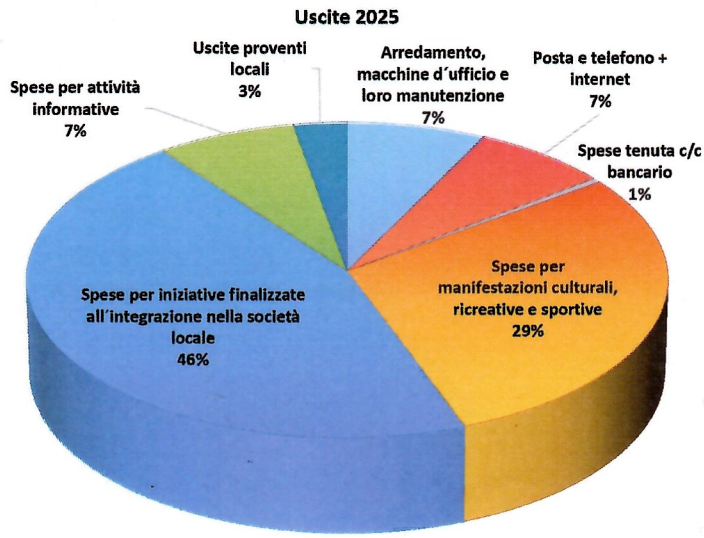
TUTTE LE SPESE SOSTENUTE SONO CORREDATE DALLA DOCUENTAZIONE CONTABILE GIUSTIFICATIVA (RICEVUTE, FATTURE, QUIETANZE) ESIBITA ALL'UFFICIO CONSOLARE.

LA PRESENTE RELAZIONE EVIDENZIA COME TUTTE LE RISORSE ASSEGNATE SIANO STATE UTILMENTE IMPIEGATE.

LA SITUAZIONE DI CASSA REGISTRA UN ATTIVO COMPLESSIVO DI 2903,18€, COSÌ DISTINTO:

- **SALDO MAECI 1.359,52€**
- **SALDO PROVENTI LOCALI 1.543,66€.**

UN GRAFICO RIASSUNTIVO DELLE SPESE RIASSUME VISIVAMENTE L'ORIENTAMENTO DELLA GESTIONE DELLE RISORSE DEL COMITES DI FRIBURGO:



L'ATTIVO DI CASSA PERMETTERÀ DI AFFRONTARE LE PRIME SPESE NON DEROGABILI PER L'ANNO 2026, IN PARTICOLARE QUELLE PER GLI SPORTELLI E PER IL SITO INTERNET. NON È COMUNQUE REALISTICO PENSARE CHE L'AVANZO SIA SUFFICIENTE A COPRIRE IL PERIODO FINO ALL'ASSEGNAZIONE DEL NUOVO CONTRIBUTO.

Friburgo, 25.01.2026

IL RAPPRESENTANTE LEGALE DEL COMITES
(Andrea Marino Luigi Gatti)

Comitato degli Italiani all'Estero
COMITES
Freiburg i. Br.

Comitato degli Italiani all'Estero

Circoscrizione consolare di Friburgo in Brisgovia
Oberau 79, 79102 Friburgo
E-mail: info@comites-freiburg.de

BILANCIO CONSUNTIVO ANNO 2025-CAP. 3103

	EURO
ENTRATE MINISTERIALI	
Saldo attivo MAECI (al 1° gennaio) gli stessi importi di chiusura del precedente es.fin.	914,43
Finanziamento MAECI da DM solo se effettivamente riscosso	19.833,00
TOTALE ENTRATE M.A.E.C.I.	**20.747,43**
Saldo attivo proventi locali gli stessi importi di chiusura del precedente esercizio finanziario	1.043,71
Proventi locali	1.061,11
TOTALE ENTRATE PROVENTI LOCALI	**2.104,82**
TOTALE ENTRATE (MAECI + PROVENTI LOCALI)	**22.852,25**
USCITE	
Affitto locali e spese condominiali	
Manutenzione sede e traslochi	
Assicurazione sede	
Illuminazione e riscaldamento	
Pulizia locali	
Arredamento, macchine d'ufficio e loro manutenzione	-1.471,32
Cancelleria e spese minute d'ufficio	
Posta e telefono + Internet	-1.443,85
Spese tenuta c/c bancario	-95,04
Assicurazione RC membri	
Viaggi	
Elementi di segreteria	
Spese da normativa locale	
Spese per manifestazioni culturali, ricreative e sportive	-5.834,93
Spese per iniziative finalizzate all'integrazione nella società locale	-9.068,63
Spese per attività informative	-1.474,14
Spese di viaggio, vitto e alloggio per esperti e consulenti	
TOTALE USCITE M.A.E.C.I.	**-19.387,91**
Uscite proventi locali	-561,16
TOTALE USCITE SU PROVENTI LOCALI	**-561,16**
TOTALE USCITE (MAECI + PROVENTI LOCALI)	**-19.949,07**
SALDI	
Saldo finanziamento ministeriale	1.359,52
Saldo proventi locali	1.543,66
TOTALE SALDI al 31.12.2025	**2.903,18**

Friburgo, 01.02.2026

IL TESORIERE
(Giuseppe Candelino)

IL RAPPRESENTANTE LEGALE DEL COMITES
(Andrea Marino Luigi Gatti)

Il revisore dei conti di nomina consolare: Paolo D'Errico

Il revisore dei conti: Christian Adamo Campese

Il revisore dei conti: Christian Mosé Berardis

Comitato degli Italiani all'Estero COMITES Freiburg i. Br.

VISTO, PER VERIFICA E APPROVAZIONE DELLE SPESE SOSTENUTE
IL TITOLARE DELL'UFFICIO CONSOLARE

COMITES COMITATO DEGLI ITALIANI ALL'ESTERO FRIBURGO	**Comitato degli Italiani all'Estero** **(Komitee der Italiener im Ausland)** **Circoscrizione consolare di Friburgo in Brisgovia** **Oberau 79, 79102 Friburgo** **E-mail: info@comites-freiburg.de**	
	BILANCIO CONSUNTIVO 3106 ANNO 2025	
ENTRATE		
Saldo Attivo Cap. 3106 al 1° gennaio (gli stessi importi di chiusura del precedente esercizio finanziario)		142,23
Finanziamento MAECI		903,00
TOTALE ENTRATE		**1.045,23**
USCITE		
Spese di trasporto per la partecipazione al Comitato dei Presidenti		-191,08
Spese di vitto e alloggio per la partecipazione al Comitato dei Presidenti		-394,35
Spese di trasporto per la riunione indetta dall'Ambasciatore		-293,28
Spese di vitto e alloggio per la riunione indetta dall'Ambasciatore		0
TOTALE USCITE		**878,71**
SALDO		**166,52**

Friburgo, 01.02.25

IL TESORIERE

(Giuseppe Candelino)

IL RAPPRESENTANTE LEGALE DEL COMITES

(Andrea Marino Luigi Gatti)

Comitato degli Italiani all'Estero COMITES Freiburg i. Br.

IL REVISORE DEI CONTI (Christian Adamo Campese)

IL REVISORE DEI CONTI (Mosé Berardis)

IL REVISORE DEI CONTI DI NOMINA CONSOLARE (Paolo D'Errico)

VISTO, PER VERIFICA E APPROVAZIONE DELLE SPESE SOSTENUTE

IL TITOLARE DELL'UFFICIO CONSOLARE